



町花ファイリソシンカ

# ちやたん

CHATAN No. 366



町木センダン



●中日ドラゴンズ53年ぶり日本一！

11月1日(木)中日ドラゴンズが日本シリーズ第5戦で優勝を決めた瞬間！

(関連記事は3ページ)

Contents

■北谷町平和記念祭	2	■地域フラッシュ	8～9
■祝！中日ドラゴンズ アジアNO.1	3	■伊礼原遺跡が語るもの(2)	10
■第28回町民運動会	3	■BOOK POST	12
■平成20年度保育所(園)入所案内	4	■カジマヤー・トーチカおめでとうございます13	
■健康だより	5	■お知らせ	14～15
■税務課からのお知らせ	6～7	■北谷町民新年会	裏表紙

2007. 12

# 北谷町平和記念祭

～戦争の悲惨さ、命の尊さを語り継ぐ～

終戦後の1946年10月22日、それまで土地を占領され、帰ることの許されなかった北谷の人々はようやく上勢頭の一部に居住が許され、ゼロからの戦後復興が始まりました。北谷町ではこの大事な記念の日を「北谷町民平和の日」とし、同日から同月末日までの10日間を「北谷町平和推進旬間」として、この期間中「平和祈念祭」を開催しています。今年もちゃたんニライセンターを会場に開催され、期間中は、町内小・中・高校の平和への取り組み紹介や、沖縄戦・原爆写真パネル展、平和コンサート、戦跡遺構めぐり、広島長崎平和学習派遣事業報告、戦争体験者である津嘉山正光氏による講話「戦前の字北谷と私の戦争体験」等が行われました。

この平和祈念祭は、戦争を知らない世代に、戦争の悲惨さ、命の尊さ、そして平和の大切さを伝えるものです。本町は、これからも平和を発信する取り組みを続けていきます。

## 戦時体験者講話



▲「戦前の字北谷と私の戦争体験」と題し、体験者の津嘉山正光氏が当時の字北谷、北部への疎開の様子や当時の心境等を語りました。

## 広島長崎平和学習派遣事業報告



◀ 8月に広島と長崎に派遣された中学生と高校生による平和学習で学んだこと、感じたことについて報告がありました。

## 平和コンサート

北前区で活動しているノースフロントによる演奏、ふるさとの会による合唱、北村三郎さんによる朗読、そして、久高将玄さんや富里由華子さん、仲村加代子琉舞道場による「月光」のコラボレーションなど、平和への想いを込めて語り、歌い、演奏しました。



うちなー芝居の役者  
北村三郎



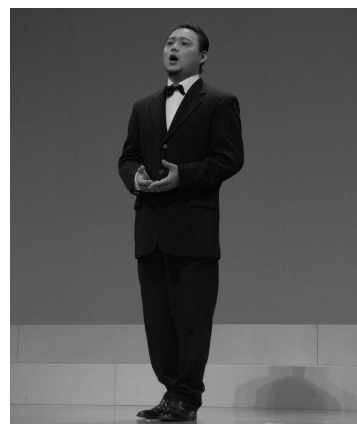
ふるさとの会



ピアニスト 富里由華子



舞踊家 仲村加代子



テノール歌手 久高将玄

# 祝！中日ドラゴンズ アジアNO.1！

クライマックスシリーズ第1ステージ 第2戦  
10月14日(日) ナゴヤドーム

チーム名	1	2	3	4	5	6	7	8	9	計
阪神タイガース	0	0	0	1	0	0	0	2	0	3
中日ドラゴンズ	5	0	0	0	0	0	0	0	×	5

クライマックスシリーズ第2ステージ 第3戦  
10月20日(土) 東京ドーム

チーム名	1	2	3	4	5	6	7	8	9	計
中日ドラゴンズ	0	0	0	3	0	0	1	0	0	4
読売ジャイアンツ	0	1	0	1	0	0	0	0	0	2

日本シリーズ 第5戦  
11月1日(木) ナゴヤドーム

チーム名	1	2	3	4	5	6	7	8	9	計
北海道日本ハムファイターズ	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
中日ドラゴンズ	0	1	0	0	0	0	0	0	×	1

1954年(昭和29年)以来53年ぶり2度目の日本一

アジアシリーズ 決勝戦  
11月11日(日) 東京ドーム

チーム名	1	2	3	4	5	6	7	8	9	計
中日ドラゴンズ	0	1	0	2	2	0	0	0	1	6
SKワイバーズ(韓国)	2	0	0	0	0	1	0	2	0	5

球団史上初のアジアNO. 1

北谷町でキャンプを張っている中日ドラゴンズがクライマックスシリーズで阪神タイガース、読売ジャイアンツに勝ち日本シリーズに出場し、昨年の日本シリーズで惜しくも敗れた北海道日本ハムファイターズに4勝1敗で勝ち越し53年ぶりに日本一の座を手に入れました！

また、アジアシリーズでは1敗したものの、決勝で韓国代表のSKワイバーズを下し、球団史上初のアジアNO. 1の座も手に入れました。

また来年も、この北谷町でのキャンプを出発点として是非とも連覇を成し遂げて下さい！

▶日本シリーズ第5戦は一球に一喜一憂するほど緊迫した試合に。



◀応援に来た子ども達の中から将来のドラゴンズの一員がでるかも？

## 第28回 北谷町民運動会

11月4日(日)、北谷公園陸上競技場において、第28回北谷町民運動会が開催されました。

小雨が降る中のスタートとなりましたが、毎年恒例の「コールマーリレー」に小学生達の「ダンス」、子ども達の「玉入れ」に、全員で踊った「フォークダンス」や「北谷音頭」多くの町民の皆様が参加しておおいに盛り上がりしました。

午後から降った大雨で、一部プログラムが変更になりましたが、楽しい運動会でした。来年こそは晴天の下で運動会を楽しみたい！



▶どんどん入れて、他のチームには負けないぞ！  
◀コールマーを操るのは簡単なことではないんですよ。いや、ほんとに・・・



▲みんなで輪になってフォークダンスや北谷音頭を踊りました。

～年末年始のごみ収集について～

年末は12月31日まで、年始は1月4日からの収集です

お問い合わせ：北谷町保健衛生課環境係 TEL 982-7033

ごみを出す際は「北谷町ごみ減量大作戦 ごみの分け方・出し方便利手帳」にある分別や、指定ごみ袋・粗大ごみ処理券による排出をお願いいたします。一人ひとりの心がけが町内の美化やごみの減量化につながっていきます。

<p>○資源ごみ・草木類の収集 資源ごみ・草木類の収集は北谷町シルバー人材センターが行っております。左記に連絡し、受付をして出してください。 北谷町シルバー人材センター TEL 921-7722</p>	<p>○粗大ごみの収集 粗大ごみの排出は、事前申込制になっておりますので、粗大ごみ処理券が指定ごみ袋を使用して、左記の収集・受付先へ連絡してください。 町営・県営住宅 北谷衛生 TEL 936-4143 それ以外の一般住宅 北谷町シルバー人材センター TEL 921-7722</p>	<p>○可燃・不燃ごみの収集 指定ごみ袋を使い、指定の収集曜日に排出してください。 町営・県営住宅 北谷衛生 TEL 936-4143 それ以外の一般住宅 北谷町公共施設管理公社 TEL 936-0077</p>
---	--	--

平成20年度保育所（園）入所案内

☆ 保育所（園）とは…

保護者が働いていたり、病気等の状態にあたりして、家庭において十分保育できない児童（保育に欠ける児童）を、家庭の保護者にかわって保育することを目的とした児童福祉施設です。したがって、どの家庭の児童も無条件に入所できるものではありません。

☆ 入所対象児童

北谷町に在住する生後6ヶ月から小学校就学前までの保育に欠ける児童

☆ 入所申込受付期間及び場所

受付期間：平成19年12月10日（月）～平成20年1月11日（金）まで（8：30～17：15 土・日・祝祭日を除く）

受付場所：北谷町役場 子ども家庭課（1階右奥）

☆ 提出書類（上記期間に子ども家庭課窓口で配布します。）

・入所申込書 ・保育に欠ける証明書（勤務証明書等）





☆ 注意事項

・申込み期間外の入所申込み受付はいたしません。期間内での提出をお願いします。

・定員を超える申込みがあった場合は、入所できないことがありますので、予めご了承下さい。

※ 詳しいことは、子ども家庭課までお問い合わせ下さい。 北谷町子ども家庭課 TEL 936-1234 内252

落とし物や忘れ物の取り扱い方法を定めた遺失物法が  
12月10日から変わります！

 <p>落とし物や忘れ物の 保管期間が3か月 になります</p>	<p>これまでは警察署に拾得物が届けられた場合、落とし主を探し、また、落とし主からの連絡を待つ期間は6か月でしたが、その期間が3か月に変更されます。</p>
 <p>落とし物や忘れ物の情報が インターネットで 公表され、 探しやすくなります</p>	<p>各都道府県内で取り扱われた拾得物に関する情報がホームページで公表されます。</p>
 <p>携帯電話やカード類など 個人情報が入った物に ついては、拾った人が 所有権を取得できない こととなります</p>	<p>携帯電話やカード類などの個人情報が入った拾得物については、個人情報保護の観点から、落とし主が見つからない場合でも取得者に所有権が移転しないこととなります。</p>
 <p>動物愛護法による 引取りの対象となった 犬・ねこは、 遺失物法の対象外と なります</p>	<p>動物愛護法の規定による取引の対象となった「所有者が判明しない犬またはねこ」については、遺失物法が適用されずに、都道府県などがこれを引き取ることとなります。</p>

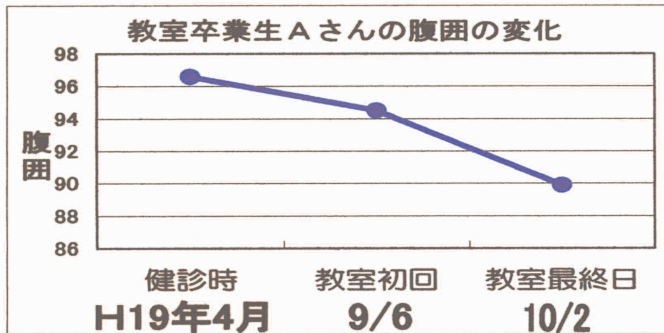
お問い合わせ 沖縄警察署 TEL 932-0110

## H19年度ヘルスアップ教室 第2期(H20年1/9~2/6)

参加者<sup>どしどし</sup>大募集!

教室の卒業生からは「お腹まわりが減ってきた!」  
「教室に参加して良かった~」の声♪  
『来年こそは・・・』と考えているあなた!  
一緒に★ヘルスアップ★してみませんか?

H19年  
12月3日  
申し込み  
スタート!  
電話してね



	日時	プログラム
第1回	平成20年1月9日(水) 午後2時~午後4時	●開講式 ●オリエンテーション ●できることからはじめよう 健康づくりは幸せづくり
第2回	1月16日(水) 午後2時~午後4時	●ちょこっと工夫でバランスアップ (食事バランスと量)
第3回	1月23日(水) 午後2時~午後4時	●調理実習 ●満足・満腹 太りにくい食べ方
第4回	1月30日(水) 午後2時~午後4時	●楽しく運動できるコツ ~運動と体のいい関係~
第5回	2月6日(水) 午後2時~午後4時	●もうだまされないぞ! 広告分析テクニック ●閉講式

## 【対象者】

- ①北谷町在住の74歳未満の方
- ②住民健診等の検査結果で、腹囲・肥満・高血圧・高脂血症・高血糖の項目が、「要観察・要指導」の結果を受けた人

## 【参加費】 無料

\*ただし調理実習のみ  
一部自己負担あり

## 【場所】

北谷町保健相談センター

## 【お問い合わせ】

北谷町保健相談センター

TEL: 936-4336

## ウォーキング教室 第2弾募集

日程: 1月15日(火)~2月12日(火) 毎週火曜日

場所: 北谷町保健相談センター1階 機能訓練室

時間: 午後2時~午後4時

対象: 町内在住の70歳未満の方(医師より運動を禁止、制限されていない方)

定員: 25名

費用: 無料

受付: 平成20年1月10日(木)まで

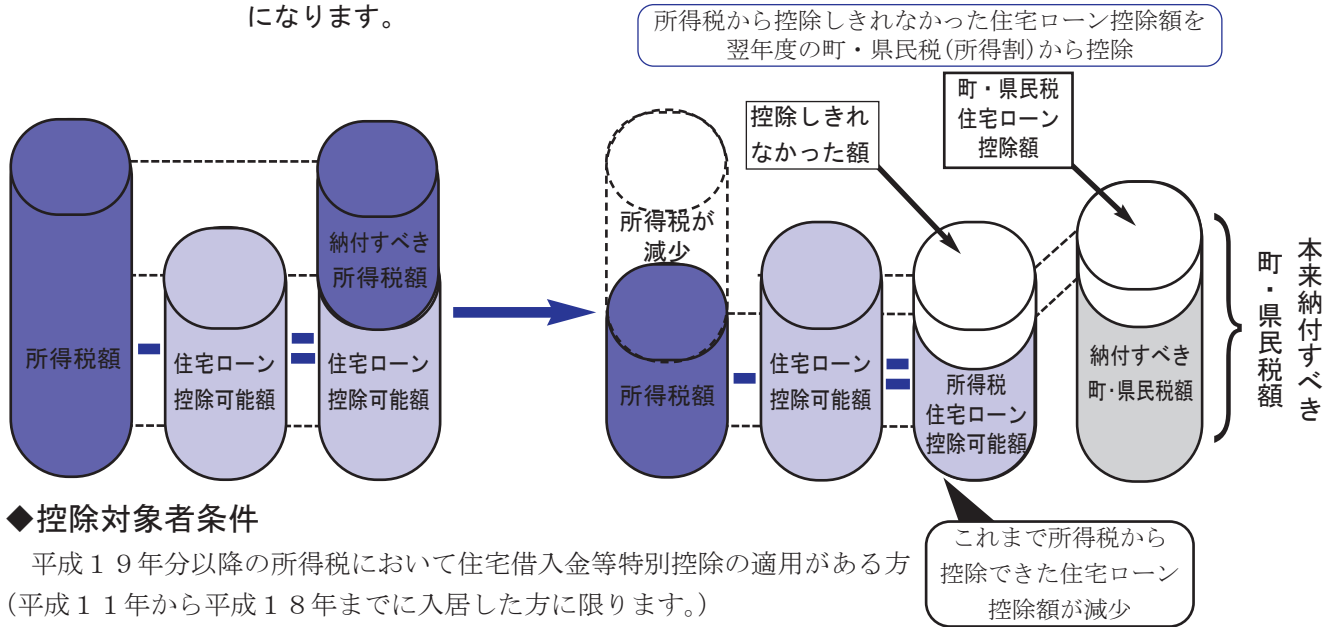
申込窓口: 北谷町保健相談センター 電話 936-4336 担当 屋我

**申告  
が必要です!**

町・県民税に

# 「住宅ローン控除」が創設されます!

税源移譲で所得税が減少することによって、住宅借入金等特別控除限度額が所得税より大きくなり、所得税から控除しきれなくなる場合があります。このため、平成20年度の町・県民税から、所得税で控除しきれなかった住宅借入金等特別控除額が控除できるようになります。



### ◆控除対象者条件

平成19年分以降の所得税において住宅借入金等特別控除の適用がある方(平成11年から平成18年までに入居した方に限ります。)

### ◆申告

特別税額控除を受けるためには、毎年3月15日(平成19年分の所得に係る控除については、平成20年3月17日)までに税務署又は役場税務課へ住宅借入金等特別税額控除申告書を提出する必要があります。

\*毎年提出する必要がありますので、ご注意ください。

**申告期限  
平成20年  
3月17日まで**

町・県民税の住宅ローン控除の適用を受ける方	住宅借入金等特別税額控除申告書の提出方法
所得税の確定申告をされない方	源泉徴収票を添付して役場税務課へ提出
所得税の確定申告をされる方	所得税の確定申告書とともに税務署へ提出

### ◆控除額

(以下の①と②どちらか小さい金額) — 所得税額(改正後税率、住宅借入金等特別控除前の額)

※ 0を下回る場合は0とします。

- ① 所得税の住宅借入金等特別控除額
- ② 改正前税率での所得税額相当額(\*1)

(\*1) 課税総所得金額、課税退職所得金額及び課税山林所得金額に税源移譲のための改正前の税率を適用した場合の所得税額(住宅借入金等特別控除額の適用がないものとした場合の所得税額)

お問い合わせ 北谷町税務課 TEL 936-1234(内191)

## 自宅で便利に確定申告！

e-Taxを利用すると所得税（国税）が5,000円控除されます！

インターネットで税務申告できる「国税電子申告・納税システム（e-Tax）」を所得税の確定申告で利用すると、税額が5,000円控除される優遇措置が新たに決まりました。平成19年分または平成20年分のどちらかの確定申告で利用した人が対象となります。e-Taxを利用するためには、



- ①インターネットを利用できるパソコン
- ②Icカードリーダーライター（市販で3,000円程度）
- ③役場住民課で住民基本台帳カードによる電子認証の取得

が必要になります。  
※住基カードの取得はお早めに！

### 住民基本台帳カードによる電子認証の取得までの流れ

- ① 「住民基本台帳カード」の交付申請書を住民課に提出する。
- ② 申請から約2週間後にカードを受け取る。手数料500円。
- ③ カード受け取りの際に、「電子証明」を取得するための電子証明書の交付申請書を住民課に提出する。
- ④ 申請から約30分後に「住民基本台帳カード（電子認証を含む）」を受け取る。手数料500円。

※来庁の際は印鑑、身分証（運転免許証、被保険者証、その他）を持参してください。

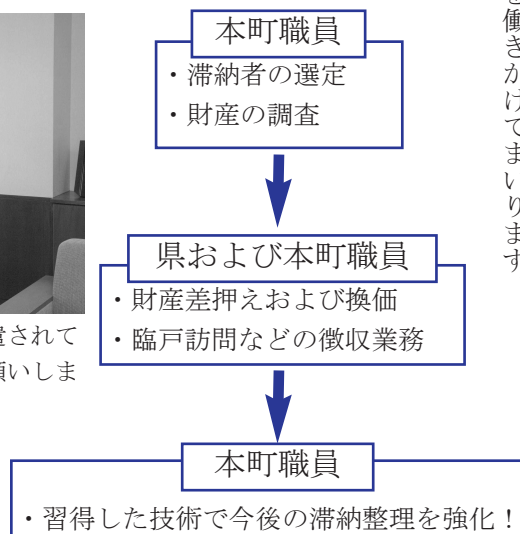
※顔写真入りの住民基本台帳カードを希望する場合は、パスポート用の顔写真（横3.5cm×縦4.5cm）が必要です。

お問い合わせは 住民課 936-1234（内線213、214）または税務課（内線191）まで  
e-Taxの利用については <http://www.e-tax.nta.go.jp> へアクセスを！

### ～業務の流れ～



▲沖縄県の税務職員が2名派遣されています。皆さんよろしくお願ひします。



本町では、個人の「町・県民税」の滞納を解消するとともに、町税務職員の滞納整理技術の向上を図るため、県税務職員の派遣を受け入れることについて、沖縄県と協定を締結し、滞納となっている町・県民税の徴収業務を平成19年11月から始めました。派遣された県税務職員は、本町職員の身分を併せ持ち、納期限内に納税された方々との納税の公平性を保つため、滞納者に対し納税を働きかけてまいります。

～町・県民税の滞納を解消するために～  
沖縄県の税務職員が  
北谷町に派遣されています！

固定資産税第3期の納期限は12月25日となっております！

納期限内にきちんと納めましょう！

お問い合わせ 北谷町税務課 TEL 936-1234(内195・196)

## 第1回宮城まつり

10月13日(土)宮城屋外運動場で、第1回宮城まつりが開催されました。宮城区自治会では例年「区民運動会」や「宮城文化祭」を開催していますが、区行事の見直しの一環として、初めてのまつりを開催しました。

初秋の爽やかな夕暮れ時、浜川小学校の金管バンドの演奏で幕開けた舞台では、歌、三線、民謡、フラダンス、エイサー、子どもの空手など多くの演舞があり、観客を楽しませてくれました。

また、演舞者と観客が一体となる参加型のお祭りとして、グランドゴルフ大会が行われ、爽やかな汗を流し、ピエロのあいちゃんによる子ども達も交えたマジックショーでは観客から驚きと笑い、そして拍手がこりました。

圧巻だったのは盆踊り！祭りの会場の広場で二重三重の輪に観客も一体となって踊り、フィナーレのカチャシーで最高潮に！観客からは、来年も開催して欲しいとの声が聞こえました。

実行委員会の皆さん、そして祭りを盛り上げてくださった皆様ありがとうございました。



宮城区広報通信員 喜舎場 加代子

## 台風を押し返した栄口区民パワー

台風接近の中10月6日(土)・7日(日)の両日、「第2回えぐち祭り」が決行されました。区民のパワーに押されて、台風も進路を変え天気も回復し晴れ間が出てきました。

多くのゲストの皆さんや子どもたち、青年会・老人クラブ、婦人会と老若男女が屋外運動場に集い賑やかに開催されました。



公民館内では区民作品展覧会が開催され、力作が所狭しと展示され、充実した作品展となりました。

約60名の子どもエイサーが、栄口区の中通りを沿道の声援を受けながらねり歩き区民を感動させてくれました。



夜の部は屋外運動場でフラダンス、カチャシー大会・盆踊り、ゲストの唄や太鼓での熱演と多彩な催しで区民一体となりフィナーレでは青年会のエイサーで最高潮となりました。

栄口区広報通信員 宮里 美代



## 第2回美浜区まつり

10月7日(日) 美浜区多目的広場にて「第2回美浜区まつり」が開催されました。台風15号が接近し、開催も危ぶまれましたが、台風はあしばやに去っていき、当日はさわやかな秋風の中、盛大な祭りとなりました。

午後1時より区民グランドゴルフ、3時・4時には流しソーメン、そして午後6時よりカレーライス、たこ焼き、焼き鳥、ゲーム等の屋台が立並ぶ広場のステージを中心に、浜川小金管バンド部、オールディーズバンド、ヒップホップダンス、子供エイサー、民謡、ハワイアンダンス等、多種多様な出し物そして、豪華な賞品が当たるお楽しみ抽選会が開かれました。

最後に区民が飛び入りで参加した舞台での「祭り」の熱唱には会場が一段と盛り上がりを見せました。みんなが楽しんだ祭り、スタッフの皆さんご苦労様、そして会場に足を運んでくださった区民の皆様、有難うございました。

美浜区広報通信員 多和田 真彦

ボランティアの助け合いも、健康が原点です。

10月20日・上勢区公民館で上勢区かりゆし会主催の玉城忠氏による「高齢者の健康運動」をテーマにした講演と、出席者全員で具体的に体を動かす実技がありました。

寝たきりや、車椅子に頼る前に、自分の健康は自分で予防し、体を動かし、鍛えることの大仕事と、楽しく体を動かす事例の紹介です。ご自身(78才)の健康の素は「70才から始めた筋力トレーニングとバランスの良い食事」とのご意見で、中学、高校、大学で体育の講師を務めてこられ、若い頃は短距離の選手として、日本記録で優勝するなど活躍されました。

ご自身の体力とスポーツ理論に磨きを掛けられ、週に2回、2~3時間の筋力トレーニングやジョギング。そして、野菜を中心にした15種類以上の食材を使った、バランスの取れた食事をとる事を実践されている強者ですが、どう見ても、60代に見える、若々しい体つきと表情でした。

身体は、使わなければ使えなくなる。でも、張り切るな、鍛えようと思うな、基本は歩くこと。自分に合った運動で体を動かしましょうと、みんな楽しんで、ときめいて体を動かせるボールゲームや、ジャンケンゲーム、フオークダンスなど、いろいろご指導して戴きました。

男女が手をつなぎ、ダンスやゲームで手や肩が触れた時、小学・中学時代の、あの時の「ときめき」を再び感じた。これが、先生が推奨される「ときめき」楽しく体を動かす手法の一つです。



上勢区広報通信員 千古 甫



## ママさんバレーボールことぶき大会で 北谷クラブがブロック優勝

10月26日(金)に岡山県岡山市で行われた第12回全国家庭婦人バレーボール(ママさんバレーボール)ことぶき大会で、北谷クラブが沖縄県の代表として出場し、ブロック優勝しました。



11月5日(月)に北谷町役場に訪れ、町長に報告されました。北谷クラブは桑江中学校体育館や北玉小学校体育館で毎週練習しており、メンバーの皆さんから「県勢で4勝もするのは希なことと聞きました。毎週の積み重ねが結果として出たと思います。」北谷クラブの皆さんおめでとうございます。

## ニライの里&青空作品展・販売

10月13日(土)・14日(日)の2日間、ニライの里と青空で日頃から作成している作品の展示会・販売会が美浜アメリカンビレッジでありました。



展示会では、木工細工、陶器、多種多様な雑貨等が展示され、お客さんからは「この雑貨がとても可愛いから買いました。」「とても自由な発想で作られた物が多くて、見ていると自分も作りたくなる。」等、作者からは「自分の一番の物が買ってもらえたのが嬉しい。」といった声も聞かれ、みんな満足した様子でした。

と自分も作りたくなる。」等、作者からは「自分の一番の物が買ってもらえたのが嬉しい。」といった声も聞かれ、みんな満足した様子でした。

## 健康テニス教室

中高年の初心者を対象に硬式テニス健康づくり講座が実施されました。(主催：北谷町公共施設管理公社 場所：北谷公園屋内運動場)



テニス講師には親富祖修市・松田久徳、両指導員を迎え、正しいフォームや打ち返し等の基本を教わりながら、簡単なゲームでテニスの楽しさを体感しました。

この講座は北谷町保健相談センターの協力を得て、運動を始める前と最終講座後に入念な健康チェックと講話も行われました。

メタボリックシンドロームを正しく理解しながら、健康管理と基礎体力を養う両得の講座には受講生も毎回真剣に取り組みました。試験的な今回の講座でしたが定期的な開催を望む声が多く、公社側も検討してゆきたいとのことでした。

桑江区広報通信員 中村 晴恵

## シルバーの日奉仕活動

北谷町シルバー人材センターが「シルバーの日」に当たる10月第3土曜日の20日に、美浜アメリカンビレッジ内で奉仕活動を行いました。

奉仕活動では約100人が参加し、アメリカンビレッジのメインストリートにある花壇の雑草取りと、北谷町心豊かなふるさとづくり推進協議会から提供のあったペゴニアの花1,300本を花壇に植えました。



参加者やアメリカンビレッジの周辺の方からは「花壇がきれいになったね～」との声が聞かれました。



個性豊かな参加者が会場を盛り上げてくれました。

## TRICK or TREAT! 第1回美浜アメリカンビレッジ ハロウィン仮装コンテスト

10月31日(水)、美浜アメリカンビレッジで第1回ハロウィン仮装コンテストが開催されました。

このコンテストは、ヨーロッパやアメリカなどで広く行われている10月31日のハロウィンの日に魔女やお化けに仮装して家々を回る行事を取り入れて、美浜地域に賑わいを出すことを目的に行われました。▼1位になった死神とゾンビのコンビ、迫力がありました。

個性豊かな参加者が177組参加し、死神とゾンビに扮した親子コンビが1位になりました。

参加者を始め、関係者来訪者も楽しめ、大いに盛り上がりました。

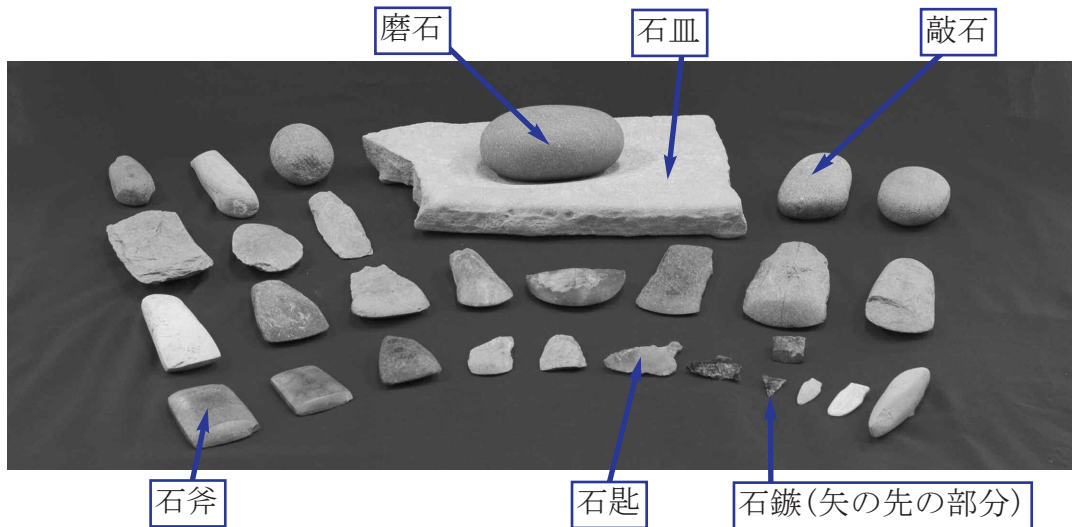


主催者である美浜アメリカンビレッジ事業者会の会長である奥原氏は「今回、こんなに盛り上がったので、来年も行いたい。」と第2回開催にも意欲をみせていました。

## お詫びと訂正

10月号に掲載しました「区民の地域活動に役立ってますコミュニティ助成事業」のなかで「(財)地域活性化センターのコミュニティ助成事業」とありますが、正しくは「(財)自治総合センターのコミュニティ助成事業」でした。関係者の皆さんに深くお詫び申し上げます。

## 伊礼原遺跡（いれいばるいせき）が語るもの（2） ー石器ー



伊礼原遺跡からは土器の他にも生活に必要な道具が出土しています。石器はその一つで、地元の石だけでなく、九州の黒曜石（こくようせき）や本島北部のチャートなども使っています。昔はやりや弓で狩猟（しゅりょう）したり、石斧（せきふ）で木を切り倒したり、石皿（いしざら）を台にして敲石（たたきいし）や磨石（すりいし）で木の実を割ったりすったりしていたようです。写真の石匙（いしさじ）は沖縄で初めて発見されたもので、動物の皮を剥ぐのに使います。

この頃（約6,500年前）は打ち欠いて作った打製（だせい）石器が多いのですが、時代が新しくなると（約3,000年前）次第に刃を磨（みが）いたりした磨製（ませい）石器が増えてきます。

### 伊礼原遺跡について

伊礼原遺跡は、北谷町字伊平小字伊礼原にて発見された遺跡です。

今から約6,500年前の土器が発見されたほか、これまで沖縄県内で発見されたことのない木製の櫛（くし）や斧（おの）の柄（え）など、貴重な品々が数多く出土しました。伊礼原遺跡は、沖縄の歴史を語る上で重要な遺跡となっています。

出土品の一部は、那覇市新都心に新しくオープンした沖縄県立博物館の先史時代コーナーにて常設展示されています。

#### ＝おしらせ＝

平成19年10月25日～12月28日までの間、ちやたんニライセンター展示コーナーにて「わが町の土に埋もれた文化財ーキャンプ桑江北側地区の発掘調査ー」と題し、キャンプ桑江北側から出土した土器や石器、琉球王国時代の交易品等も展示してありますので、是非ご覧になって下さい。

今後、北谷町の文化財を『広報ちやたん』で折々紹介していきます。

#### 6,500年前の世界の様子

- ・メソポタミア（現在のイラク）でシュメール文明が興り、楔形（くさびがた）文字が使われ始める。
- ・中国の揚子江下流域では、獣骨（じゅうこつ）製の耕具で稲作を行う高度な農耕集落が形成される。
- ・エーゲ海のクレタ文明では、上下水道や水洗便所が整備される。
- ・ギリシアでは磨製石器や鋤（すき）を使う農耕民の集落が築かれる。
- ・ブルガリアでは銅器が使われ始め、墳墓（ふんぼ）群が築かれる。
- ・メキシコ南部でトウモロコシの栽培が始まる。
- ・日本では縄文時代の早期にあたり、青森県にある三内丸山遺跡では定住生活が始まる。
- ・鹿児島県佐多岬の南西にあった鬼界カルデラが大噴火を起こし、西日本各地に火山灰を降らす。



## 平成20年4月から「老人保健制度」が 「後期高齢者医療制度」に変わります。

### 新たな医療制度の仕組み

- 対象となる人  
75歳以上の方は全員対象者です。  
65歳以上74歳未満で一定以上の障がい(障がい者手帳1・2・3級と4級の一部)の方。  
(老人医療の認定を受けている方は対象となります)
- 新しい被保険証が一人に一枚交付されます。  
※現在の老人医療受給証、国民健康保険証や被用者保険の保険証は使えません
- 保険料は全ての被保険者が納めます。  
(原則、平成20年4月の年金から差し引かれます)
- 給付  
現在の老人保険制度と同じく給付が受けられます。  
高額介護合算療養費があたりしく設けられます。



### 医療制度の運営

- 後期高齢者医療制度の運営は、公費(国・県・市町村)で約5割を負担、約4割を支援金(現役世代の保険料)で負担し、残りの1割を保険料でまかないます。

支援金 (現役世代の保険料) 約4割	公費負担 (国・県・市町村の負担) 約5割
保険料 約1割	

### 広域連合と市町村の役割

- 沖縄県を一つとして全ての市町村が加入する広域連合が運営主体となり、保険料の決定や医療の給付などを行います。
- 市町村の窓口では被保険者の利便のため、保険料の徴収業務、被保険者証等の引渡し及び申請関係の業務を担当します。

お問い合わせ先 沖縄県後期高齢者医療広域連合 TEL 963-8012



▲法務大臣表彰を受賞した  
玉城清松さん(右から4番目)

人権擁護委員の玉城清松さんが  
法務大臣表彰を受賞しました。

本町の人権擁護委員、玉城清松さんが、法務大臣表彰を受賞され、11月5日(月)、北谷町役場で青木康博那覇地方法務局沖縄支局長より、表彰状の伝達が行われました。

玉城さんは、平成8年に人権擁護委員の委嘱を受け、今日まで11年間に亘り人権擁護活動に携わってこられ、平成18年5月からは沖縄人権擁護委員協議会会長に就任されています。町内はもとより那覇地方法務局沖縄支局管内で、人権擁護と人権思想の普及・高揚に取り組み、本町の毎月第三木曜日に実施される「人権・行政・無料法律相談」の相談員として多くの方々の悩み事の相談を受けてきました。その多年の貢献と功績が称えられての受賞となりました。

受賞された玉城さんは、「仲間の支援、協力によって、与えられた仕事をやってこれた。皆さんに感謝しています。今後も人権擁護委員制度の充実・強化を図りながら、誰もが人権を尊重し合い、幸せに生きていける社会になっていくよう、地域のパートナーとして、その使命を果たしていきたい。」と話されました。

今後の、ますますのご活躍を祈念いたします。

## 12月6日(木)に 特設人権相談所を開設します。

時間 午前10時～正午、午後1時～午後4時  
北谷町役場1階レセプションホール  
予約等は必要ありません。  
相談は無料で、秘密は厳守されます。  
お気軽にご相談下さい。  
お問い合わせ 北谷町企画財政課  
TEL 936-1234 (内163)

新刊案内

児童向け

- ★「どうしてクリスマスには・・・」  
二宮 由紀子 文 木曾 秀夫 絵
- ★「ベッキーのクリスマス」  
ターシャ・テューダー 絵・文
- ★「世界の保存食」 谷澤 容子 作
- ★「不自由な手で抱きしめて」  
島田 和子 文

一般向け

- ★「旅、あきらめない」 鎌田 實 著
- ★「水平線までの距離は何キロか?」 沢田 功 著
- ★「ちいさなおはなし」 新井 素子 著
- ★「1995年のスモーク・オン・ザ・ウォーター」  
五十嵐 貴久 著
- ★「ラヴェル」 ジャン・エシュノーズ 著

図書館だより



Book Post

北谷町字桑江467-1

TEL 936-3542

A V 資料

[CD]

「沖縄民謡大全集」 全12巻  
マルフレコード

ヤングアダルト向け

- ★「戦火のバグダット動物園を救え」  
ローレンス・アンソニー  
グレアム・スペンス 著
- ★「イサナ龍宮の闘いへ」  
たつみや 章 作

郷土関係

- ★「だれでも弾ける五線譜工四 ポピュラー編②」  
比嘉 剛 著
- ★「沖縄島うたポップス工四集(緑版)」  
喜屋武 均 ほか 監修
- ★「シマ豆腐紀行」 宮里 千里 著
- ★「おきなわカロリーブック」  
宇栄原 千春 著
- ★「オーバーとマーガ① そばやへ行く」  
たいら みちこ 作・紅型染絵
- ★「絵本 白銀岩の由来」 金城 善 著  
安里 二三雄、大城 美千恵 絵

●大人のための読み語り

北谷町立図書館が贈る  
一人のためのクリスマスのお話  
日時：12月2日(日) 午後2時～  
場所：ちゃたんニライセンター  
カナイホール

語り：宮里 京子  
ピアノ：山内 美沙都 歌：與儀 杏  
演目：「カカシのアタシ」  
「サンタのおばさん」

12月が忙しくなります前に、  
ホッと一息つきませんか・・・

入場の際には入場整理券が必要です。  
中学生以下の入場はご遠慮下さい  
お問い合わせ  
北谷町立図書館 TEL936-3542

●人形劇鑑賞会

日時：12月16日(日)午後2時～  
場所：ちゃたんニライセンター  
地下1階 講話室

出演：劇団すぎのこ  
演目：「天女の羽衣」  
「おだんごパン」

子どもたちにナマの舞台の感動を！  
～ご家族そろっておこしく下さい～

入場は無料です。



ご寄贈ありがとうございました

- ★「沖縄植物図鑑」 海洋博覧会記念公園管理財団 編
- ★「ペスタロッチに倣いて」 新里 恒彦 著 垣花 鷹志 編著
- ★「沖縄からの文学批評」 平敷 武蕉 著
- ★「私に似た花それはきっといい花だろう」  
心の風ふく丘文芸委員会 詩・写真

★平和推進旬間企画展

10月21日～10月31日



新聞記事にみる「教科書問題」と関連図書

★読書週間

10月27日～11月9日



詩人・茨木のり子著作展

12月の休館日

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	③	4	5	6	7	8
9	⑩	11	12	13	14	15
⑬	⑭	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	⑳	㉑

○印はお休みです

10月の利用状況

(開館日数 24日)

登録者数	80 人
利用者数	3,633 人
貸出冊数	15,900 冊

今月のおはなし会

(場所：おはなしのへや)

- ☆12月8日(土)午前11時～  
(図書館ボランティア「ナルカ」)
- ☆12月15日(土)午後3時～(図書館職員)
- ☆12月22日(土)午前11時～  
(図書館ボランティア「ナルカ」)

※29272423  
～日日月月  
31日資振天曜  
日料替皇日  
年整休誕  
未理日生休  
休日 日館日

9月 老人福祉センター  
行事・教室ありんくりん

1(土)	
2(日)	
3(月)	大正琴教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
4(火)	健康体操教室9:30~ 社交ダンス部カラオケ13:00~ 古典音楽教室14:00~
5(水)	グラウンドゴルフ講習会9:00~ レク指導者講習会10:00~ 民謡教室14:00~ 箏曲教室14:00~ 折り紙教室14:00~
6(木)	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(A)13:00~ 日舞教室14:00~ 老連囲碁クラブ14:00~ ギターサークル19:00~
7(金)	健康体操教室9:30~ 琉舞教室14:00~ 民謡愛好会20:00~
8(土)	
9(日)	
10(月)	ゲートボール審判講習会8:30~ 歌声教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
11(火)	健康体操教室9:30~ 社交ダンス部カラオケ13:00~ 古典音楽教室14:00~
12(水)	レク指導者講習会10:00~ 箏曲教室14:00~ 民謡教室14:00~
13(木)	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(A)13:00~ 日舞教室14:00~ 老連囲碁クラブ14:00~ ギターサークル19:00~
14(金)	健康体操教室9:30~ 琉舞教室14:00~ 民謡愛好会20:00~
15(土)	写真サークル10:00~
16(日)	
17(月)	大正琴教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ 手芸教室14:00~ ギターサークル19:00~
18(火)	健康体操教室9:30~ 社交ダンス部カラオケ13:00~ 古典音楽教室14:00~
19(水)	グラウンドゴルフ講習会9:00~ レク指導者講習会10:00~ 民謡教室14:00~ 箏曲教室14:00~ 折り紙教室14:00~
20(木)	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(フラ)13:00~ 社交ダンスサークル13:00~ 老連囲碁クラブ14:00~ ギターサークル19:00~
21(金)	健康体操教室9:30~ 琉舞教室14:00~ 民謡愛好会20:00~
22(土)	
23(日)	
24(月)	歌声教室10:00~ カラオケサークル(B)13:00~ ギターサークル19:00~
25(火)	健康体操教室9:30~ 社交ダンス部カラオケ13:00~ 古典音楽教室14:00~
26(水)	レク指導者講習会10:00~ 箏曲教室14:00~ 民謡教室14:00~
27(木)	書道教室10:00~ フラダンスサークル10:00~ カラオケサークル(フラ)13:00~ 社交ダンスサークル13:00~ 老連囲碁クラブ14:00~ ギターサークル19:00~
28(金)	健康体操教室9:30~ 琉舞教室14:00~ 民謡愛好会20:00~
29(土)	
30(日)	
31(月)	

—「沖縄県最低賃金」改定 8円引き上げ—  
守ろう！ 確かめよう！ この最低賃金  
沖縄県最低賃金 時間額618円 平成19年10月28日発効  
\*特定の産業には、産業別最低賃金が定められています。

ちゃ〜がんにゅう〜

カジマヤー・トーカチおめでとうございます！

今年、北谷町では9名の方がカジマヤー(数え97歳)を、そして48名の方がトーカチ(数え88歳)を迎えました。そのうち16名のお宅を野国昌春町長、嘉陽田朝吉北谷町老人クラブ連合会会長、福祉課職員が訪問し、賞状や記念品を贈呈しました。長い人生を積み重ねてこれられた方々の言葉を直に拝聴し、そのご功績に敬意を表する機会となり、またご長寿にもあやからせてもらいました。



●カジマヤーを迎えた方々



池間 文 さん 山内 秀子 さん 津嘉山 澄子 さん

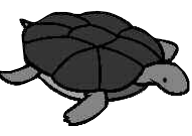
私たちもカジマヤーです

喜久川 玄藏 さん 喜友名 トシ さん 金城 常 さん  
當山 光子 さん 野原 マツ さん 宮平 春子 さん

●トーカチを迎えた方々(※五十音順、敬称略)

国場 豊藏	喜友名 芳子	嘉手納 ナ	嘉手納 千代	大嶺 ヨシ	大見 謝	大城 ミヨ	大城 松枝	大城 喜信	運天 敏	上間 善徳	上間 盛英	伊禮 キヨ	稲嶺 千代	稲嶺 盛吉	新垣 トヨ	新垣 シズ	安次嶺 主徳	安里 静子
-------	--------	-------	--------	-------	------	-------	-------	-------	------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	--------	-------

牧志 宗清	比嘉 キク	花城 喜美子	野原 順次	西平 カミ子	仲村 光雄	仲地 修吉	當山 トミ	照屋 文吉	照屋 忠用	末吉 榮一	島袋 善助	島袋 善久	島袋 静江	島 正助	佐久本 千代	崎原 盛敏	酒井 行男	米須 美代
-------	-------	--------	-------	--------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	-------	------	--------	-------	-------	-------



計 48名	ほか 2名	林 陳月嬌	山田 カネ	山入 端ツル	山川 守善	山内 ツル子	宮平 ヨシ	町田 宗繁	町田 ウシ
-------	-------	-------	-------	--------	-------	--------	-------	-------	-------



満60歳以上の高齢者がイキイキと楽しい時間と交流がもてるように各種教室・サークルなどを行っています。  
●お問い合わせ TEL 936-3521

## 相談 人権・行政 無料法律相談

今月は**20日(木)**です。

毎月第3木曜日  
10時～12時、13時～16時  
北谷町役場 1階レセプションホール

※相談は無料、秘密は守られます。

## 労働 外国人労働者を雇用する 場合ハローワークへの 届出が必要です。

平成19年10月1日から外国人労働者（特別永住者を除く）を雇用する場合、**その氏名、在留資格等を管轄のハローワーク（公共職業安定所）への届出が必要です。**

○詳しくは、下記までお問い合わせ下さい

- ・ハローワーク那覇 TEL 866-8609
- ・ハローワーク沖縄 TEL 939-3200
- ・沖縄労働局職業対策課

TEL 868-1606

## 相談 12月4日～10日 第59回人権週間

国連で世界人権宣言が採択された12月10日は「人権デー」です。法務省と全国人権擁護委員連合会では、人権デーを最終日とする12月4日から10日までの1週間を「人権週間」と定め、人権擁護活動を推進するため様々な行事を予定しています。

その一つとして、12月6日(木)に、管内一斉特設人権相談所を開設します。いじめ、虐待、セクハラ、差別等の人権についての相談、家庭内のもめ事などの困りごと相談などお気軽にご相談下さい。

相談は無料で秘密は守られます。

- 日時：平成19年12月6日(木)  
午前10時～正午  
午後1時～午後4時
- 場所：北谷町役場1階  
レセプションホール
- 場所：北谷町企画財政課  
TEL 936-1234 内163

## 募集

### 県立泊高校通信制課程生徒募集

県立泊高校通信制課程では、平成20年度の生徒募集を行います。様々な理由で、高校進学を断念なさっている方々にも高校卒業の資格を得るチャンスがあります。

毎週日曜日または月曜日にスクーリング(面接授業)を受け、レポートを提出し、定期考査を受け単位を修得して普通高校卒業を目指す通信課程です。平成20年度の募集要項を配布していますので、ご希望の方は本校までお問い合わせ下さい。

#### ●願書受付期間

転入・編入 平成20年1月23日(水)～24日(木)の2日間

一般・特別 平成20年2月13日(水)～15日(金)の3日間

#### ●お問い合わせ 泊高等学校通信制課程 TEL 868-1237

## 募集 雇用開発推進機構「無料講座」受講生募集

講座名：①「第5回パソコン入門講座」

②「第9回コールセンターエントリー講座」

③「コールセンターチャレンジスクール」

講座内容：①パソコン講座

②および③コールセンター講座、パソコン講座、企業体験

対象者：県内在住で、コールセンターへ就職を希望される方

受講料：無料

講座場所：①および②エンパクト研修センター 那覇市西3-14-6

③海邦電子ビジネス専門学校 うるま市赤道360-2

講座期間：①平成20年1月11日(金)～1月18日(金)

②平成20年1月21日(月)～2月21日(木)

③平成20年1月22日(火)～3月18日(火)

講座時間：月曜～金曜 9:00～16:00

講座定員：20名(各講座)

お問い合わせ(申込先) 雇用開発推進機構エンパクト研修センター  
〒900-0036 那覇市西3-14-6 TEL 860-7259 (9:00～17:00)

## 統計

### 製造事業所の皆様へ 統計調査へご協力下さい

平成19年工業統計調査を12月31日現在で行います。調査の実施にあたっては、本年12月から来年1月にかけて調査員がお伺いします。

調査票に記入していただいた内容については、統計法に基づき秘密が厳守されますので、正確な記入をお願いします。

#### ●お問い合わせ

北谷町企画財政課広報係 TEL 936-1234 内163

## ちやたん人口

平成19年10月31日現在

人口 27,134人 (+11)

男 13,131人 (±0)

女 14,003人 (+11)

世帯数 10,004世帯 (+35)

( )内は前月との比較

## 生活

### 『標準営業規約制度Sマーク』をご存知ですか

標準営業規約制度は、法律で定められた消費者(利用者)擁護に資する為の制度です。**厚生労働大臣認可の約款に従って営業することを登録した、「理容店、美容店、クリーニング店、めん類飲食店、一般飲食店」**では店頭**Sマーク**を掲げています。

登録店は、安全・清潔・安心を約束する信頼できるお店です。

お問い合わせ (財) 沖縄県生活衛生営業指導センター TEL 891-8960



## \*\*\* 寄附 \*\*\*

- 10月4日  
ユニオン北谷店  
卓上募金の寄付として  
24,798円(町社協へ)
- 10月5日  
北谷日舞華の会  
代表 沢岷 光子 様  
寄付として  
5,000円(町社協へ)
- 10月19日  
森山 朝信 様  
寄附として  
5,000円(町社協へ)
- 10月29日  
山内 秀子 様  
カジマヤー祝い記念として  
30,000円  
(町老人クラブ連合会へ)

ご芳志ありがとうございました

## ニライ消防本部 救急出場状況 平成19年10月

	北谷	嘉手納	読谷
火災	0	0	0
自然災害	0	0	0
水難	0	1	0
交通	10	7	3
労災	0	1	1
運動競技	0	0	0
一般負傷	11	8	10
加害	1	1	2
自損行為	0	0	3
急病	51	72	56
その他	0	0	2
転院	1	1	8
月件数	74	91	85
署累計	983	798	920

■救急・火災時は

TEL 119

■消防に関するお問い合わせ

TEL 936-3721 FAX936-9076

## 募集 中部農林高校特別募集生と編入学生の募集について

### ★特別募集生

中学校卒業後、高校進学がなかった勤労者に対して、高校教育を受ける機会を与えようとする制度で学力検査が免除になります。  
出願資格：勤労者等で満20歳(平成20年3月31日現在)以上の者  
出願手続

出身中学校からの入学志願書及び調査書、卒業証明書、入学考査料、健康診断書、就業証明書、その他必要書類を添えて手続きすること

出願期間：平成20年2月12日(火)及び2月13日(水)の2日間

12日：午前9時～午後5時、13日：午前9時～午後4時

検査期日：3月7日(金) 作文及び面接

### ★編入学生

高校を中途退学した方に、再就学の機会が与えられる制度です。就学していた高校での修得単位も認められ、卒業に必要な単位を習得すれば卒業できます。

出願資格：高等学校を退学し、10単位以上習得している者

出願手続：受付期間前にお問い合わせ下さい。

出願期間：平成20年1月28日(月)から1月30日(水)の3日間

体験入学：2月12日(火)～2月25日(月)(2週間)

お問い合わせ先 中部農林高校定時制 TEL 973-3578 担当：山口、新垣

## 情報

### 生活者参加型ポータルサイト「mainichi chubu (まいにち、ちゅうぶ)」(<http://www.maichu.jp>)

中部広域市町村圏事務組合では、沖縄本島中部に「住む・働く・訪れる」人々の交流促進を図ることを目的として、沖縄県中部の情報発信源となる「生活者参加型ポータルサイト「mainichi chubu」を設立しました。

サイトでは中部の各市町村の情報や企業・店舗の情報掲載及び発信しております。

皆様のアクセスをお待ちしております。  
(<http://www.maichu.jp>)

お問い合わせ

中部広域市町村圏事務組合

TEL 932-1685



## 募集 第23回町民トリムマラソン大会 参加者募集!

お問い合わせ：社会教育課社会体育係(TEL 982-7707)

期日：平成20年1月20日(日) 午前9時受付、午前10時スタート

会場：北谷公園屋内運動場(スタート・ゴール)、北谷公園、安良波公園  
参加対象者：町内在住で幼児以上の健康な方

(小学生以下は保護者の承諾、幼稚園児以下は保護者同伴を条件とする)

参加費：無料

お申し込み：北谷町教育委員会 社会教育課社会体育係まで

FAX(936-3491)での参加申込みもできますが、確認の電話もお願いします。

※電話による口頭での申込は受付致しません。

受付期間：平成19年12月10日(月)～平成20年12月27日(木)

参加者には完走証と記念タオルなどあります。

掲載しているハローウィン(ジャック・オー・ランタン)を、今月号の地域フラッシュにアップいたします。

どうちゅいむにー151

そちったす。ラはル発思思ッカいて今  
うた時にす。ンなラ祥いいックボチハロウインはよ  
で使ったす。ンなラ祥いいックボチハロウインはよ  
す。ラはル発思思ッカいて今  
た時にす。ラはル発思思ッカいて今  
で使ったす。ラはル発思思ッカいて今



# 2008年北谷町民新年会



町民が一堂に集い、日頃の活動の成果や新年の抱負について語り合うことで、相互の親睦を深め「地域づくり」「まちづくり」への決意を新たにしましょう。

多くの町民の皆様のご来場をお待ちしております。

- 1 日 時：2008年1月5日（土） 午後6時～午後8時
- 2 場 所：ちやたんニライセンター（カナイホール）
- 3 主 催：北谷町民新年会実行委員会
- 4 対 象：北谷町民
- 5 会 費：1,000円 ※飲食あり
- 6 券の販売

北谷町商工会 Tel 936-2100

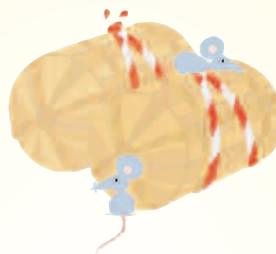
北谷町総務部町長室

Tel 936-1234（内線171）

※北谷町民であれば事業者の方も可。

ただし、名刺交換はご遠慮願います。

※当日の券販売あります。



## 2008年名刺交換会 ●お問い合わせ 総務部町長室 Tel 936-1234(内171)

新春を迎えるにあたり、町三役等と企業・事業者が一堂に会して、新年の挨拶及び交流する場として名刺交換会を開催します。

- 1 日 時：2008年1月4日（金）13:30～14:30
- 2 場 所：北谷町役場レセプションホール
- 3 対 象：企業・事業者（町内外不問）

※町長、副町長、教育長、三部長及び教育次長が対応いたします。

※会費・飲食等なし。交換会は純粹に名刺交換のみです。



FMちやたん 79.2MHz

## ラジオ広報番組「北谷町だより」

毎週月～金曜日 午後6時50分～7時

市町村インフォメーション(北谷町コーナー) 毎週土・日曜日 午前9時～9時20分